Сембе масторонь пролетариятне, пуромода марс!

КОМСОМОЛОНЬ ВАЙГЯЛЬ

ЛИСЕНДИ VII-це КИЗОСЬ

ВЛКСМ-нь Мордовскяй обкомть и Саранскяйнь горкомть газетасна.

Адрессь: г. Саранск, Советская ул., Дом печати, телефон № 0—90.

ОКТЯБРТЬ
30-це ШИСТОНЗА
1939 КИЗОНЯ
145 (1629) №

Лисенди ковти 12-ксть.

ЗАПАДНАЙ УКРАИНАНЬ НАРОДНАЙ СОБРАНИЯСЬ СТАЛИН ЯЛГАТИ

Кельгома
Иосиф Виссарионович!

Мзярдонга Западнай Украинань нароттне исть сотце тяфтама торжественнай и радостнай шит, кодапт ня шитне, конатнень минь йотафнесаськ тяни. Эксплоатациянь и рабствань шобда страшнай веть эзда минь йотаме шивалдонь шити. Минь сединьке эжтьфт свободань и счастьянь кожфса, и минь шарфнесаськ эсьсчастливай сединьконь, эсь взволнованнай мыслянь-конь, эсь васенце валоньконь Тейть, минь кельгома учителень-конди, сяс мес Тон тиить свободать и счастьять, конат валдоптомазь минь. Сяс мес Тон ащат нароттнень единствасноны и братскяй дружбасноны символкс.

Минь аськолдаме историческяй границать вельф, кона явфнесы сире мирть од мирть эзда, мирть эзда, конань эса аш эксплоатация, аш социальнай и национальнай гнет, аф тиендеви ломанти унижения.

Ладямок эсь моданькочь лангса трудящайнь власть — советскяй власть,—минь тяфта жа прокс машфтоськ польскяй помещикнень и капиталисттнень проклятай стройснон.

Пцтай 600 киза куфцекшнесь Западнай Украинась польскяй шляхтать ярмонц ала, сон вихца ульсь явфтф эсь единокровнай братьянзон эзда—великай Украинать народонц эзда. Мзяра горя, мзяра издевательства кирдсь, мзяра эсь вердонза пяярдсь минь народоньке! Тя стака долянц колга сон морсесь эсь грустнай моронзон эса:

Звидки с це плач такий,
Що ми его зачули,
Пидгоряне, Лемки, Войки,
Доляни,гуцули!

Западнай Украинать цьоранзон и стирензон шарфнезь рабонди. Западнай Украинань народть моданзон фатязь польскяй палачне. Капиталисттне издевались рабочайхнень лангса, закабаляли синь нищетать и безработицать вельде. Рабочайть ашельхть ломанень кодамовок праванза и сон фалу ащесь вачашинь, истощениянь и сярятькстомань угроза ала.

Помещикне и тейст служайхне потьнезь минь крестьяноньконь эзда остатка вер путьконц, муцсезь сонь безземельяса, налогса, экзекуцияса. Западнай Украинань интеллигентсь ульсь лишандаф возможностьта служамс эсь народонцты. Польскяй помещикне и капиталисттне тиендезь сембонь сянь инкса, штоба люпштамс наукать и культурать, штоба просвещениять валдоц афоль пачкодь народти. Украинскяй школатне сьолгондовсть, украинскяй кяльсь запрещандакшневсь. Интеллигенттнень йорязь вачеда эряма или йорязь тюрьматненди.

Польскяй захватчикне крьвяснесть минь йотксонк национальнай ненависть, штоба сяда тьождя улель угнетать минь. Польскяй помещикнень и капиталисттнень кяжсна тиендсь тяфтама ужаст, кодапт ашезь сотце средневековьяське. Тяфтамоль тя панскяй „цивилизациясь", конань кандозь польскяй захватчикне минь моданьконь лангс.

Минь йорамазь кошардомс юмафтомс эсь народностеньконь, йоразь йордамс минь народоньконь юмамати и кулсемати. Сембе пыткатнень и насилиятнень каршес минь народоньке отвечакшнесь массовай забастовкаса, восстанияса, неугасимай тюремаса, беспощаднай ненавистьса помещикненди и капиталисттненди. Тейнек сашендовсь тюремс стака условияса, но и инь труднай минутатнень пингста минь ашеськ юмафне верондамать победати, валда будущайти.

Ленинть и Сталинть волясна, Ленинть и Сталинть валсна кепсезь минь сединьконь, вдохновляли синь мужествасa и победати верондамаса.

Надиязь минь ваноме Збруча ляйть минь каршесонк ащи берягонц лангс, коса эряйхть минь братьяньке, коса панчфокс-панжи и цебярьста касы советскяй модась, конац освобожденнай помещиконь и капиталистонь ярмоть эзда, коса касондыхть сембе сяда од и од фабрикат и завотт, конатнень эса азорондайхть синць рабочайхне, коса счастливайста, весяласта и зажиточнайста эряй свободнай советскяй народсь, конань вятьсы большевиконь мудрай партиясь, конань вятьсак Тон, нароттнень великай учительсна и аляcна.

Надиязь ванондоме минь Советскяй Союзть солнечнай пространстванцты и минь фатнемазь нинге сядонга оцю ненависть помещикненди и капиталисттненди, польскяй шляхтань государствати.

Мзярда тя государствать беспомощнай трусливай азоронза и пяк чванливай руководителенза ворьготькшнесть и йордазь тейст подвластнай нароттнень аф эрявикс войнати, эста Западнай Украинань и Западнай Белоруссиянь нароттнень инголе арась полнейшай разорениянь и истреблениянь непосредственнай угроза. Ся пингонь Польшань рабочайхне, крестьяттне, передовой интеллигенциясь исть лезда и прокляли инголь-день польскяй правительствать.

Тя грознай пингть советскяй нароттне, улемок вдохновленнайхть большевиконь мудрай партиять, вдохновленнайхть Тонь, Сталин ялгась, мудростьцень мархта, венептезь тейнек братскяй лезксонь кядьснон. Славнай Якстерь Армиясь йотазе границать и араламазь буржуазиять эзда, освободил минь польскяй помещикнень и капиталисттнень ярмоснон эзда.

Слáва минь аралайньконди и освободителеньконди — якстерь боецненди!

Слава Тейть, минь великай аляньке, другоньке, минь вдохновителеньке, минь освободителеньке! Минь содасаськ, Сталин ялгась, Тонь валхнень советскяй модать драгоценнай жемчужинанц колга —социалистическяй Украинать колга—и сянь колга, што улихть кафта Украинат—фкясь Советскяй Союзть составса и омбоцесь лия государствань составса. Ульсть кафта Украинат, да аф народнай волять коряс. Украинскяй народть единай телац ульсь керф и искусственна явоштф аф естественнай, аф справедливай границаса.

Но тяни маштсть ня границатне, марс пуромсть братьятне. Збруч ляйть и тя тона ширесонза единай модась, единай народсь, единай свободнай Советскяй Украинась. И кивок мзярдонга аф явоштсамазь минь, кивок мзярдонга аф шерьфтсы минь мощеньконь, единстваньконь, интернациональнай дружбаньконь.

Трудящайхне—украинецне, русскяйхне, полякне, еврейхне, конат эряйхть Западнай Украинаса,--братт сембе советскяй нароттненди. Катк аньцек кие-кие тяряфты мзярдонга кяжияфнемс фкя национальностть омбоцеть лангс. Народть беспощаднай гневоц люпштасы сонь.

Ульсть минь врагоньке—помещикне, но аф сяда цебярьхтельхть синь ялгасновок. Польскяй, украинскяй, еврейскяй националисттне, конат служасть польскяй помещикненди и капиталисттненди, нинге тяряфтыхть шорямс тейнек од эряфоньконь строямаса,—аф лиси!

Макстама обещания Тейть, Сталин ялгась, бдительна ваномс вракнень козняснон мельге, лихнемс синь лангти, лишандакшнемс синь тейнек вредань тиемань всякай возможностьта. Аш стама вий, конац мог ба тага щафтомс минь народоньконь лангс сире помещичье-капиталистическяй ярмоть. Навсегда маштсь унижениянь и эксплоатациянь пингсь. Тяфта жа, кода минь братьяньке—Советскяй Союзонь нароттне, синь мархтост марса карматама минь строяма эстйнек валда, свободнай, шивалдокс ащи будущай.

Советскяй Союзсь—минь кельгома родинаньке, конань минь карматама кельгомонза вернай цьорань кельгомаса, конань минь карматама араламонза сембе эсь вийньконь мархта. Тейнек валда максси Советскяй Конституциясь. Минь содасаськ и славим сонь творецонц лемонц.

Слава мирса инь демократическяй Конституциять творецонцты, слава Тейть, минь мудрай вожденьке!

Тонь генийце, большевиконь партиять генийц, няфни тейнек ки. Тя кить эзга минь апак лотксек и радостна карматама молема ломанень счастьять вершинанзонды!

Шумбра улеза великай Сталинць!

Октябрть 26-це шистонза панжевсь Западнай Украинань народнай собраниясь

1939 кизонь октябрть 26-це шистонза, 3 частста местнай врéмать коряс, Большой городской Львовскяй театрать помещениясонза панжевсь Западнай Украинань Украинскяй Народнай Собраниясь.

Старейшинань Советть лемста депутатсь П. И. Франко мярьгонди поручить Западнай Украинань украинскяй Народнай Собрачиять панжеманц старейшай депутатти Львовскяй университетонь профессорти К. О. Студинскяйти.

Народнай Собраниянь старейшай депутатть К. О. Студинскяйть вступительнай речец

Украинскяй Народнай собраниянь депутат ялгат! Минь пуромоме тяза, древнейшай Украинскяй Львов ошти, кода Западнай Украинань освобожденнай народть полномочнай представителенза. **(Бурнай аплодисментт, „ура", „слава" ивадемат).**

Минь, депутат ялгат, цебярьста мяляфтсаськ минь избирателеньконь наказснон, конатнень синь лифтезь кочкамань шитнень карша и Украинскяй Народнай Собранияв кочкамань шитнень пингста. **(Бурнай аплодисментт).**

Мярьгода нюрьхняста лятфтамс ня накаснень:

Западнай Украинать сембе территориясонза должен улемс Советскяй власть. **(Бурнай овация, „Ура", „слава" ивадемат, оркестрсь исполняет „Интернационалть").**

Советскяй властть установлениянц мархта фкя пингоня Западнай Украинась должен улемс суваftф Советскяй Социалистическяй Республикань Союзть составозонза. **(Бурнай овация, „ура", „слава", ивадемат).**

Минь избирателеньконь омбоце наказсна—помещиконь,монастырскяй модатне, крупнай буржуазнай чиновникнень модасна должетт улемс конфискованда фт и максфт трудовой крестьянствать пользованияс.**(Ламос аф лоткси аплодисментт, „ура," „слава" ивадемат).**

Минь избирателеньконь колмоце наказсна—Западнай Украинань банкнень и крупнай промышленностть необходима национализировандамс **(Бурнай, ламос моли аплодисментт, „ура", „слава" ивадемат).**

Мон арьсян, што минь, народть избранниконза, оправдандасаськ эсь избирателеньконь доверияснон и тя историческяй Народнай Собранияса приматама стама решеният, кодапт учи минь эздонк народсь, конац оказал тейнек эсь высокай довериянц. **(Бурнай, ламос аф лоткси аплодисментт, „ура," „слава" ивадемат).**

Мярьгода, депутат ялгат, тя васенце историческяй Народнай Собраниять лувомс панчфокс. **(Бурнай, ламос аф лоткси аплодисментт. Оркестрсь исполняет „Интернационалть".**

134

Западнай Украинаса государственнай властть колга Западнай Украинань Народнай Собраниять декларацияц

Примаф единогласна 1939 кизонь октябрть 27-це шистонза заседанияса

Панскяй Польшась, конац эрясь миллиотт украинецнень, белорусснень и польскяй трудовой народть угнетандамаснон вельде, срадсь.

Якстерь Армиясь, пяшкотькшнемок великай советскяй народть волянц, венептезе Западнай Украинань трудящайхненди братскяй лезксонь кяденц—нолдазень синь польскяй помещикнень и капиталисттнень гнетснон алда.

Западнай Украинань трудящайхненди панчф свободнай ки од счастливай эряфти. Освобожденнай народсь получась возможность, кода полнай азор эсь судьбанцты, свободна решандамс кизефксть сянь колга, кодама государственнай власть ладямс эсь моданц лангса.

Сембе революциятнень опытснон эзда, Советскяй Союзонь братскяй нароттнень опытснон эзда, содаф, што аньцек Советскяй властсь ащи подлиннай выразительницакс и защитницакс трудящайхнень интересснонды.

Человечествать лама веконь марнек историяц няфтезе, што всякай лия властсь представляет эсь эздонза эксплоататоронь кучань неприкрытай господства и безудержнай произвол. Кода мярьгондеви тейст буржуазно-демократическяй государстватне аф весть азонкшнесть равноправия сембе граждаттненди. Однака всякай уловкаса и ухищренияса синь ашезь ноля трудящайхнень активнай политическяй эряфти, государствать управлениянцты, лишандакшнезь синь сембе праватнень и свободатнень эзда. Властсь лядондсь сятнень кядьс, кие угнетал и порабощал населениять сембода ламонц, козянь и паразитонь кучанять кядьс. Честнай жа труженикненди уделкс ульсть вачашись и нищетась, плетьсь и тюрьмась, прозябаниясь и бесправиясь.

Не может улемс подлиннай свобода и равноправия тоса, коса улихть эксплоататорхт и эксплоатируемайхть. Отстоять Западнай Украинань освобожденнай народть интересонзон, освободить сонь йофси и сембе пингонди капиталистическяй рабствать эзда, помещикнень и фабриканттнень, заводчикнень и банкирхнень господствасност и произволснон эзда, —тя значит ладямс трудящайнь депутатонь Советтнень властьснон—Советскяй власть.

Аньцек Советтне обеспечиндасазь народть большинстванц властенц—трудящайхнень властьснон тунеядецонь и эксплоататоронь кучанять—меньшинствать лангса. Советтне—тя властсь рабочайхнень и крестьяттнень.

Аньцек Советтне—инь демократическяй государственнай власть: аньцек Советтнень вельде сембе трудовой народсь прокс участвовандай государствать управлениясa, эсь свободнай счастливай эряфонц строямаса.

Советтнень эса вооплощается рабочайхнень и крестьяттнень союзсна, союзсь, конац тиезе советскяй государствать аф сяськови вийкс. Советтнень вельде рабочай классь и сонь авангардоц—большевиконь коммунистическяй партиясь—вятихть руководства социализмать строямаса.

Аньцек Советскяй властсь тиенди условият народнай талантгнень панчфокс-панжемаснонды, государственнай, хозяйственнай и общественнай эряфонь различнай отраслятненди народть эзда руководителень и организаторонь выдвиженияти. Аньцек Советскяй властсь способнай машфтомс всякай национальнай гнетть, межнациональнай рознять и враждать, и обеспечиндай сотрудничества и дружба сембе национальностень трудящайхненди.

Няфнемок Западнай Украинань освобожденнай народть единодушнай волянц, молемок Советскяй Союзонь нароттнень примерснон коряс, Украинскяй Народнай Собраниясь азонкшнесы Советскяй властть ладяманц Западнай Украинать сембе территориянц лангса.

Тячиень шиста сявомок сембе властсь Западнай Украинаса принадлежит ошень и велень трудящайхненди трудящайнь депутатонь Советтнень вельде.

Украинскяй Народнай Собраниясь азондсы Западнай Украинань народть непреклоннай волянц аралакшнемс и отстаивать Советтнень властьснон сембе покушениятнень эзда, коста ба синь афольхть лисенде.

Украинскяй Народнай Собраниясь азонды непоколебимай уверенность сянь колга, што Советскяй властень ладямась, конань лангса вяти руководства большевиконь коммунистическяй партиясь, вятьсыне Западнай Украинань производительнай вийхнень, народнай благосостояниять и народть культуранц панчфокс-панжемаснонды.

Шумбра улеза Советскяй властсь—мирса сембода демократическяй властсь—трудящайхнень властьсна!

Шумбра улеза СССР-сь—рабочайхнень и крестьяттнень социалистическяй государствасна, сембе миронь трудящайхнень надеждасна и отечествасна!

Шумбра улеза Советтнень победаснон организатороц—большевиконь коммунистическяй партиясь!

Западнай Белоруссиянь Народнай Собранияв депутатонь кочкаматнень пингста.
СНИМКАСА: Белосток ошень 14-це избирательнай округть эзда Народнай Собранияв депутатонди кандидатсь—Временнай управлениянь социальнай страхованиять комиссароц Ф. А. Цегельницкая ялгась.
Фотось С. Лоскутовть (ТАСС-ть фото-клишац).

Западнай Украинань ошнень эзга.

СНИМКАСА: Львов ошса „Вал Гетманскяй" ульцясь.
Фотось Б. Козюкть (ТАСС-ть фото-клишац).

Оцю довериять оправдают честь мархта

Од ломаттне, кода и сембе трудящайхне оцю мяльса и гордостьса васьфтезь РСФСР-нь краевой, областной, окружной, районнай, городской, велень и поселковай, советтненди трудящайнь депутатонь кочкамань шить колга РСФСР-нь Верховнай Советть Президиумонц указонц. Саранск ошса различнай добровольнай организацият кучезь эсь лучшай представительснон избирательнай комиссиятненди. Ня представительхнень йотксa лама комсомолецта и од ломаньда. Вов Наркомфинонь организациятнень эзда выдвинутайхть участковай и окружной избирательнай комиссиятненди 6 комсомолецт. Комсомольскяй организациять секретаренц Романов ялгать выдвинул осоавиахимскяй организациясь.

85 № сберегательнай кассань профсоюзнай собраниясь выдвинул окружной избирательнай комиссиянь членкс комсомолкать Васильева Вера Васильевнать. Наркомфинонь комсомольскяй организациясь октябрть 25-це шистонза эсь собраниясонза выдвинул инь лучшай комсомолкать Кривошеева Анна Яковлевнать окружной избирательнай комиссияв. ВКП(б)-нь горкомсь Кривошеева ялгать кемокстазе окружной избирательнай комиссияти секретарькс. Кривошеева ялгась работай агитаторкс Грузинскяй ульцяса. Домохозяйкатнень йотксa сон тонафнезе кочкаматнень колга Положениять, регулярнайста недяляти 2 йотафни занятият.

Тяфта жа выдвинутайхть избирательнай комиссиятненди работама Васин, Мельников, Захаров комсомолецне, конат способнайхь честь мархта оправдывать тя оцю довериять

И. Белов.

Кочкаматненди анокламась

Сире Каньгуш велеса цебярьста моли анокламась трудящайнь депутатонь местнай Совету кочкаматненди. Тяса образцовайста ладяф массово-раз'яснительнай работась избирательхнень йотксa. 27 ломань агитаторхне, десятидворкава эсь работадост башка вятихть работа изба-читальнясонга. Избирательхне цебярьста ни содасазь кочкаматнень колга Положениять. Синьдейст ульсть йотафтфт лекцият антирелигиознай и лия темас коря. Агитаторхне Дурушев А. С., Шумкин П. В., Сабаев И. и лиятне лама ни йотафтсть занятияда эсь десятидворкаваст, бригадава и ст. тов.

Но цебярьста работать мархта рядсок улихть фактт, конат корхтайхть сянь колга, што кой-кона агитаторхне, кода Сидоркин Ив., Муштаева Е., Кидяшкин Я. П. аф пяшкотькшнесазь эсь обязательствасност. Синь аф сотнекшнесазь беседаснон избирательхнень эрь шинь эряфснон мархта.

В. Сидоркин.

СТИРНЯНЬ-ТРАКТОРИСТКАНЬ АНОКЛАМАСЬ

Оцю воодушевления мархта васьфтезь производствастa апак тук 100000 стирнянь - трактористканъ анокламать колга депутаткатнень призывснон Говрова велень стирнятне. Шарьхкодемок государственнай важностень оцю тевть, лама од стирнят максть ВЛКСМ-нь комитету заявленият синь производствастa апак тук трактористканъ анокламань курснекди кучемаснон колга.

Тя велеса 8 од стирнят кярьмодсть ни по-комсомольски трактортъ тонафнеманцты, синь аккуратна посещают занятиятнень эрьшиня. Комсомольскяй МТС-сь максозень сембе условиятнень, штоба успешна аделамс трактортъ тонафнеманц.

Рябышева и Калидина ялгатне тонафнемань васень шитнень пингстакиге няфтсть цебярь результатт.

Букатов.

Мельцанскяй район.

СТИРНЯНЬ СОВЕЩАНИЯСЬ

Аф кунара Комсомольскяй МТС-ть инициативанц вельде ульсь йотафтф стирнянь совещания. Совещанияса примасть участия 12 стирня-колхозница. МТС-нь директорть политчастень коряс заместителец Семиков ялгась азондозе стирнятненди СССР-нь Верховнай Советть од депутатканзон производствастa апак тук 100000 трактористканъ анокламать колга призывснон.

Совещаниянь участникне-стирнятне азозь мяльснон тонафнемс тракторнай тевть. Л. Майдан велеса организовандаф трактортъ тонафнеманц инкса кружок. Кружокса тонафнихнень йотксa ВЛКСМ-нь райкомть пленумонц членонза Макаменкова, Кузякина ялгатне.

Старцев.

Мельцанскяй район.

ТОРБЕЕВАСА ИНТЕЛЛИГЕНЦИЯНЬ СОБРАНИЯ

Аф кунара ВКП(б)-нь Торбеевскяй райкомть пропагандань и агитациянь отделоц йотафтсь райцентрань интеллигенциянь собрания, коса ульсь 70 ломань. Собранияса кулхцонтфоль ВКП(б)-нь райкомть агитациянь и пропагандачь отделонц заведующайнц докладоц властень местнай оргаттненди кочкамань Положениять колга и интеллигенциять предстоящай кочкаматнень эса участиясна.

Кельгома ялгат!

Трудящайнь депутатонь местнай Советтненди предстоящай кочкаматне улихть ознаменованайхть социалистическяй демократиянь од торжестваса. Кемотть миллиотт избирательхне йотафтыхть Советскяй властень местнай органонь кочкама победившай социализмань странань Сталинскяй Конституциять коряс. Трудящайнь депутатонь краевой, областной, окружной, районнай, велень и поселковай Советтне васенцеда кармайхть кочксевома всеобщай, равнай и прямой избирательнай правать основаса тайнай голосованиять пингста.

Минь, райцентрань интеллигенциясь, сявонттяма эсь лангознок обязательстват улемс агитаторонь васень ряттнень эса сянкса, штоба пачфтемс эрь избирательть сознаниянцты Сталинскяй Конституциять и избирательнай законтть. Минь макссаськ сембе вийнеконь и содамашинеконь сянди, штоба минь избирателеньке кочкаматнень пингста молель избирательнай участкав цебярьста содамок избирательнай законть, улемок цебярьста аноклафокс и голосовандаль коммунистонь и беспартийнайнь Сталинскяй блоконь кандидаттнень инкса.

Минь районцонк аньцек вельсоветтненди предстоящай кочкаматнень пингста должеттама кочкамс 542 депутат. Задачась ащи сянь эса, штоба ингольките думандамс местнай Совету депутаткс кандидаттнень колга. Эряви мяляфтомс, што ибирательхне кармайхть ванома сянь лангс, конашкава депутатонди кандидаттне улихть способнайхть тюремс избирательхнень культурно-бытовой нуждаснон цебярьгофтомаснон инкс, конашкава синь кармайхть честна и беззаветна служама избирательхненди.

Минь задачаньке, советскяй интеллигенциять задачац—лездомс общественнай организациятненди выдвинуть депутатонди кандидатт, честнай ломатть, конат преданнайхть Ленинонь—Сталинонь партияснон тевонцты, коммунизмань тевти.

Эряви мяляфтомс, што классовай врагсь тяряфты шельмовандамс выдвигаемай честнай кандидаттнень и кармай старандама тарксемс местнай Совету эсь ломанензон. Минь задачаньке—улемс бдительнайкс, эсь пингста разоблачандакшнемс вракнень происканон и нинге сяда малав пуропнемс избирательхнень коммунистическяй партиять перьф, Сталин ялгать перьф.

Избирательнай законць путнесы избирателень спискань составляндамать местнай советтнень лангс. Минь, советскяй интеллигенциясь, должеттама лездомс велень советтненди избирателень спискатнень правильнайста составляндамаснон эса, конат кирдихть огромнай политическяй значения, сянь инкса, штоба синь улельхть точнайхть, пропускфтопт, извращенияфтопт, эльбятьксфтопт, опечаткафтопт, описькафтопт.

Собраниясь лифтсь решения проработать тя обращениять сембе райононь трудящайхнень мархта. ВКП(б)-нь райкомсь тянкса кучсь 35 ломань райактивть эзда.

Красников.

СНИМКАСА: Октябрьскяй районть избирательнай округова явошнемасонза Ташкентскяй горсоветть бригадироц В. Н. Лавров (кержи шireса) и Р. Файзулин, Н. Киевлеева и З. Макеева ялгатне латцихть границат избирательнай участкатненди и округненди.

Фотось. Лейнть (ТАСС-ть фото-клишец).

ЛЕЗДОМС КОМСОМОЛЕЦНЕНДИ СИНЬ ТОНАФНЕМАСОСТ

Коммунистическяй воспитанияса важнейшай средстваксащи Марксизмань-Ленинизмань пропагандась. Практическяй работать теоретическяй тонафнемать мархта сочетанияц ащи главнайкс минь работасонк, главнайкс эрь комсомолецти, комсомолкати. Минь странасонк юношатне и стирнятне кружафт исключительнай заботаса и вниманияса партиять и правительствать ширде. Тейст максфт сембе возможносттне тонафнемс, овладевать Марксизмань—Ленинизмань основатнень мархта.

„Новая жизнь" колхозса комсомолецсь П. Лисенков ялгась цебярьста тонафнесы „ВКП(б)-ть историянц Краткай курсонц". Сон тя учебникта башка тяфта жа пользовандай подсобнай материалса. Вельхозснабть управляющайц Семочкин ялгась настойчивайста тонафнесы ВКП(б)-ть историянц, лувондсыне Марксизмань—Ленинизмань классикнень трудснон.

Но аф сембе комсомолецне использовандакшнесазь тейст максф условиятнень,—синь аф тонафнихть. Например, Ун. Майданскяй вельсоветса Сталин ялгать лемса колхозса улихть комсомолецт, конат тя пингс ашесть кярьмодь „ВКП(б)-ть историянц Краткай курсонц" тонафнеманцты. Пушкинскяй МТС-ста комсомольскяй организациять секретарец Плаксин ялгась сонць тя пингс ашезь кярьмотькшне тонафнемати. Шарьхкотьф, што и комсомолецневок, сявомок эздонза пример, аф тонафнихть.

Эряви азомс, што аф фалу лездыхть комсомольскяй организацияти и парткабинетонь и ВКП(б)-нь райкомонь кой-кона работникне. Мзярда ВЛКСМ-нь райкомсь обратился парткабинету, штоба йотафтомс райцентрань активть мархта опытонь обмен „ВКП(б)-ть историянц Краткай курсонц" тонафнеманц коряс и тиемс лекция РСДРП-ть II с'ездонц колга, то парткабинетонь работникне кармасть вешендема всякай туфталхт, што тейст аш мзярда, кие командировкаса, кие семинарса и ст. тов. И тя пингс лекция апак йотафтт.

Лунченкова,

ВЛКСМ-нь Кадошкинскяй РК-ть пропагандань и агитациянь отделонц заведующайц.

Великай революционерсь -демократсь

Октябрть 29-це шистонза топоди ведьгемонь киза величайшай русскяй революционерть и писательть Н. Г. Чернышевскяйть кулома шистонза сявомок.

Чернышевскяйть славнай лемоц ащесь путеводнай тяштекс революционеронь лама поколениянди синь суровай тюремасост народть павазонц, родинасонк цебярь эряфть инкса.

Чернышевскяй тейнек маласа ащи сяс, што сон беззаветна кельгозе эсь родинанц, преданнай ульсь революциянь тевти, пламенна веронда сь социализмати. Тя благороднейшай ломанць сембе эсь эряфонц максозе царизмать и крепостничествать ненавистнай вийснон каршес тюремати.

Чернышевскяйть мировозрениящ тиендевсь ся пингонь западноевропейскяй мыслительхнень — Гегельть и особенна Фейербахть вишке влияниянц ала, конань материализманц путозе эсь философскяй взглядонзон основас. Пяк оцю влияния од Чернышевскяйть лангс тисть 1848 кизонь революционнай событиятне.

Революционна настроеннай Чернышевскяйсь 1853 к. эсь дневниксонза сьормады:

„Миньцонк курок ули бунт, а кда сон ули, мон непременна карман участвовандама сонь эсонза. Народть недовольствац правительствать, налокнень, чиновникнень, помещикнень каршес касы. Эряви аньцек фкя цятконя, штоба кирвястемс сембонь тянь".

Тяка жа кизоня Чернышевскяйсь Петербургса арась руководительксэста сембодонга передовой „Современник" журналти, Кемоньшка киза сон работась тя журналтьлангса и шарфтозе сонь революционно-демократическяй мыслянь трибункс.

Крепостной зависимостть эзда крестьяттнень освобождениянколга 1861 к. манифестть об'явлениядонза меле Чернышевскяй сьормадсь революционнай прокламация, коса тернезень угнетеннай нароттнень организованнай выступленияти. Стихийнай „бунттнень" сон йоразень шарфтомс народнай революциякс.

Чернышевскяйть величияц ащи сянь эса, што сон революционеркспутозе крестьянствать освобождениянц колга кизефксть, „61 кизонь крестьянскяй реформать, конанц либералхне инголи мазепнезь, а сяда меле вельф шнакшнезь, сон лемдезе мерзостекс, ибо сон ясна няезе сонь крепостническяй характеронц, ясна няезе, што крестьяттнень эса ваткайхть, кода пяшенянь, г. г. либеральнай освободительхне" (Ленин, XV т., 144 стр.).

Чернышевскяйть деятельностец ульсь пяк разносторонняй. Сон ульсь самай крупнай политикокс и философокс, выдающай экономистокс, литературнай критикокс и биллетристокс.

Чернышевскяй ульсь глубокай мыслитель. Сонь миросозерцанияцты основакс ульсь материализмась.

Крепостническяй Россиять условиянзон пингста, мзярда лафчста ульсь развитай капитализмась, тейнза ашель кода няемс, што аньцек пролетариатсь, конац арай властти, может строямс социализма. Сон ульсь социалист-утопист, конац арьсесь социализмав йотамать колга крестьянскяй общинать вельде. Тя ульсь лафча вастокс сонь мировозрениясонза.

Энгельс Чернышевскяйть лемнесы великай мыслителькс, „конанцты Россиясь пефтема обязаннай пяк ламоса и конань валом шавомац лама кизонь ссылкаса... век иляды позорнай пятнакс Александр II памятенц лангс".

Пяк ценил Чернышевскяйть научнай работанзон Карл Маркс. Чернышевскяйть сон лувондозе великай русскяй ученайкс и критикокс.

* * *

1862 к. эсь революционнай деятельностенц инкса Н. Г. Чернышевскяй ульсь арестовандаф и пякстафПетропавловскяй крепостьти. Одиночнай камераса Чернышевскяй сьормадсь романть „Что делать" и „Пролог".

„Пролог" романць, конац ульсь печатлаф омба масторса 1877 к. писательть эряфонц пингста, читателень кели массатнень йоткса ашель, но „Что делать" романць, конац печатлафоль „Современникса" 1863 кизоня, сатсь пяк оцю популярность. Тя романца авторсь осудил ся пингонь обществать и

(Полатксоц 4-це стр.).

135

Уличнай комитетть работац

19 № участкань уличнай комитетсь вяти оцю массово-раз'яснительнай работа домохозяйкатнень йоткса. Тя няеви тоста, што июльть 10-це шистонза сявомок домохозяйкатнень йоткса йотафтфт лама беседат. Йотафтф ульсь беседа „Общественнай модать разбазариваниять эзда ванфтомаса мератнень колга" ВКП(б)-нь ЦК-ть и СССР-нь Совнаркомть постановлениянон коряс, Военно-Морской и железнодорожнай транспортонь шитнень колга. Тяфта жа оцю работа вятевсь сембе пингть местнай Совету кочкаматненди анокламаса.

Домохозяйкатнень йоткса организовандаф МОПР-нь организация, коза членкс сувась 45 домохозяйка. Синь йотксост цебярьста ладяф работась, йотафневихть беседат капиталистическяй странатнень эса трудящайхнень эряфснон колга, аватнень эряфснон колга и ст. тов.

Уличнай комитетть председателец Яковлева ялгась вятсь оцю работа займовай кампаниять йотафтоманц пингста. Домохозяйкатне сьорматфтсть 1240 цалковайнь питне займс. Дорофеева домохозяйкась сьорматфтсь 50 цалковайнь питнес займс, Галочкина, Павлова и Кузнецова домохозяйкатне—25 цалковайнь питнес.

Домохозяйкатне оцю интерес мархта тонафнесазь избирательнай законть и оцю мяль мархта кулхцонкшнесазь эсь агитаторснон беседаснон. Паровознай депонь инжинерсь-агитаторсь Владимиров ялгась лувондови инь лучшай агитаторкс участкаса. Избирательнай законть тонафнемадонза башка избирательхненди азонкшни газетатнень, журналхнень эзда и художественнай литератураста интереснай материалхт, азонкшни международнай положениять колга. Сон азондозень избирательхненди СССР-нь Верховнай Советть 4-це Внеочередной Сессиянц материалонзон, Всеобщай воинскяй обязанностть колга Ворошилов ялгать докладонц. Тиендсь беседат СССР-ть и Германиять йоткса кемокстаф договорхнень колга, СССР-ть и Эстониять йоткса взаимопомощень пактть колга, Каганович ялгать 209 приказонц колга, сельхозналокть колга од законть.

Лапштаев.

Рузаевка ош.

СНИМКАСА· Саранскяй райононь Николаевка велень комсомолкатне 8-це классонь учиницатне свободнай пингстост работайхть огородней бригадаса (кяржи шireса) Полянскова С. Д. и (види шireса) Рыкова К. Я. ялгатне.

Фотось А. Ивановть.

РАЙОТТНЕНЬ ЭЗГА ХИМИЧЕСКЯЙ СОРЕВНОВАНИЯТНЕНЬ ЙОТАФТОМАСНА

Аф кунара райоттнень эзга аделавсть химическяй соревнованиятне. 20 районга соревнованиятнень эса примась участия 95 осоавиахимскяй организация. Синь эсост участникта ульсь 15 тьожянь ломань. Колхознай организацияда соревнованияса участвовандась 19; педагогическяй училищада и техникумда—12; средняй школада—29; крупнай предприятияда 4; йомла осоавиахимскяй организацияда—25.

Химическяй соревнованиятненди анокламать пингста ульсь йотафтф 190 общай собрания, коса путнефтольхть соревнованиятнень колга, международнай положениять и оборонно-массовай работать коряс ОСО-нь организациятнень задачаснон колга 132 доклад. ПВХО-ть колга беседада и лекцияда ульсь йотафтф 219; ПВХО-нь кружокта одс организовандафт 91; ПВХО-нь I-це ступенень значкистта аноклаф 2070; ОСО-нь членкс примаф 735 ломань; противогазса работасть 10947 ломань; противогазса походта йотафтф 221, синь эсост участвовандась 6254 ломань.

Химическяй соревнованияса цебярь сатфкст сатсь МАССР-нь Наркомфинца ОСО-нь первичнай организациясь, (секретарсь Панфилов ялгась). Тя организацияса регулярна работайхть ПВХО-нь 2 кружокт. Соревнованияса Наркомфинонь организациясь получась аньцек 2 штрафной очкат. Тя организациясь химическяй соревнованияса цебярь сатфксонкса и ПВХО-ть работанц цебярьста ладяманц инкса кемокстаф республиканскяй химическяй соревнованияс. Цебярь сатфкст соревнованияса сатсь МАССР-нь связень управленияса ОСО-нь организациясь, котонинная фабрикань, Кадошкинскяй райононь „Нариман" колхозонь, Ромодановскяй средняй школань, Краснослободскяй политпросветшколань осоавиахимскяй организациятне.

Лама районга ОСО-нь организациятне тячимс нинге ашезь адела химическяй соревнованиятнень йотафтомаснон, кода Кочкуровскяй, Рыбкинскяй, Игнатовскяй, Ковылкинскяй и лия райоттне. Улихть ОСО-нь стама организацият, кода Саранскяй райононь, Атемарскяй средняй школань, конат йофси ашесть анокла химическяй соревнованияти, обороннай работась тя организацияса ладяф пяк кальдявста, мезень сюнеда соревнованияса получасть 364 штрафной очка.

Химическяй соревнованиять йотафтомаса республиканскяй судейскяй комиссиясь проверязень химическяй соревнованиянь итокнень 20 районга и кемокстась республиканскяй химическяй соревнованияс лама организацият. Синь йотксост: Саранск ошста Наркомфинонь, котонинная фабрикань, махорочнай фабрикань и лама иля осоавиахимскяй организацият. Тяфта жа кемокстафт республиканскяй химическяй соревнованияс ОСО-нь организацият Торбеевскяй, Чамзинскяй и Атяшевскяй райоттнень эзда. Сембе 20 райоттнень эзда кемокстафт республиканскяй соревнованияс 38 организация.

С. В. Зазыгин,

МАССР-нь осоавиахимонь ЦС-ть ПВХО-нь отделонц начальникоц.

Китайса военнай действиятне

(Чунцинцта и Шанхайста ТАСС-ть корреспондентонзон сообщенияснон коряс)

Центральнай Китайса

Вишке пизепнень сюнеда Центральнай фронтонь сембе участкатнень эса моли затишья. Йотнихть аньцек разведывательнай характерса операцият и аф оцю стычкат. Ичжоуть эзда сяда северо-восток шири районца 300 ломаньцта ащи японскяй отрядсь китайскяй частьтнень натискснон ала потай меки.

Октябрть 25-це шистонза китайскяй войскатне ламос моли бойда меле занязь Сунцзянть (Шанхай-Ханьчжоусскяй машина кить лангса). Однака, тя районца японскяй подкреплениятнень переброскаснон сюнеда китайцне ульсть вынужденайхть кадомс ошть.

Мекольдень пингть моли японскяй войскатнень концентрациясна Уси и Чанчжоу ошнень эса (Шанхай-Нанкинскяй машинакить лангса). Тя районца молихть бойхть китайскяй партизаттнень и японскяй войскатнень йоткса. Октябрть 25-це шистонза 1000 ломанцта ащи японскяй отрядсь тяжелай артиллериять прикрытиянц ала атаковандазень Хуцзючэн и Синцзяо райоттнень (Усить эзда сяда север шири), конатнень занязь китайцне. Атакась ульсь отбитай.

Октябрть 26-це шистонза Усить эзда сяда юго-восток шири китайскяй партизаттне калафнесть 500 метрань кувалмоса машинакинь полотна. Сяка жа шиня тяка вастса потерпел крушения японскяй товарнай поездсь. Под откос веляфтсть вете вагott и паровозть.

Южнай Китайса

Октябрть 25-це шистонза Фончэнть маласа эвондасть японскяй канонеркат и колма военнай кораблят Пакхойть маласа (Гуандун провинциять западнай побережьяса), полагают, што ня суднатнень прикрытиясна ала ули предпринятай тяряфтома валхтомс японскяй десант.

* * *

Октябрть 28-це шистонза японскяй самолетонь группась тись налет Чжэцзян провинциять восточнай побережьянц лама пунктонзон лангс. Мирнай населениять йоткса улихть жертват.

ПЕТЬКС

„Комсомолонь вайгяль" газетаса, октябрть 23-це шистонза, омбоце полосаса, „Комсомолецне инь цебярь агитаторхт" Голованов ялгать статьянц омбоце калонкасонза, мекольдень абзацса редакциять сюнеда нолдаф эльбятькс. Эряви лувомс тяфта: „Рузаевка ошса сембоц улихть 44 избирательнай округт и 8 избирательнай участкат".

Редакциясь.

Великай революционерсь-демократсь

(ПЕЦ)

няфтсь действиянь боевой программа. „Что делать" романць тердсь практическяй работати социализмать лемс.

Чернышевскяй тя романцонза няфни павазу трудонь картина социализмань условиятнень пингста. Романть героиняц Вера Павловна няи он: „Группатне, конат работайхть паксяса, пцтай сембе морайхть; но кодама работаса синь заняфт? Ах, тя синь урядайхть сьора. Конашкава вишкста моли синь работасна! Но кода аф молемс тейнза вишкста и кода тейст аф морамс! Пцтай сембонь синь инксост тисазь машинатне — и нуйхть, и сотыхть пулфт, и усксесазь синь,—ломаттне пцтай аньцек якайхть, арнихть, водяйхть машинат". И сембось тя минь моданьконь лангса, Россияса.

Чернышевскяй эрясь и кемоста тюрьсь эсь народонц павазонц инкса и родинанц панчфокс панжеманц инкса.

Нинге 20 кизоса юношакс Чернышевскяй эсь дневниксонза сьормадсь замечательнай валхт, конатнень коряс сон работась сембе эряфонц пингста: „Мон йофси аф ужяльдьса эряфозень эсь убеждениянень торжествснон инкса, свободать, равенствать, братствать торжествснон инкса... и кда улян увереннай, што синь кармайхть торжествовандама, мяк аф ужяль ули, што аф няйса синь торжествань и царствань шиснон, и цебярь ули куломс, аф кальдяв".

Мужественнай борець нят валонза тяниенге кепсесазь мяльснон минь од ломаненьконь, конат няезь, кода победившай социализмань Сталинскяй эпохать пингста йотасть эряфс Чернышевскяйть геройнзон чудеснай мечтасна и онцна.

Ответ. редакторть инкса
М. САЙГИН.

Уполглавлита № А—972. Редакциять адресоц: г. Саранск, Советская 47, Дом печати. Телефонть № 0-90, Заказ № 3732. Тип. „Красный Октябрь"